



Βρυξέλλες, 8 Σεπτεμβρίου 2023
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2023/0311 (COD)

12755/23
ADD 1

SOC 587
ANTIDISCRIM 161
FREMP 235
TRANS 341
SPORT 25
CULT 93
CODEC 1551
IA 214

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	7 Σεπτεμβρίου 2023
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2023) 512 final - ANNEXES 1 to 2
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ της πρότασης ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2023) 512 final - ANNEXES 1 to 2.

συνημμ.: COM(2023) 512 final - ANNEXES 1 to 2



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 6.9.2023
COM(2023) 512 final

ANNEXES 1 to 2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

της

πρότασης

ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για τη θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας
στάθμευσης για άτομα με αναπηρία**

{SEC(2023) 305 final} - {SWD(2023) 289 final} - {SWD(2023) 290 final} -
{SWD(2023) 291 final}

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι
ΜΟΡΦΟΤΥΠΟΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΑΡΤΑΣ ΑΝΑΠΗΡΙΑΣ

ΕΜΠΡΟΣΘΙΑ ΟΨΗ κείμενο European Disability Card στα αγγλικά

ΟΠΙΣΘΙΑ ΟΨΗ Εθνικές πληροφορίες στην εθνική γλώσσα ή τις εθνικές γλώσσες που αποφασίζονται από το κράτος μέλος έκδοσης.



1. Το μέγεθος της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας είναι σύμφωνο με το πρότυπο ISO 7810.
2. Ο μορφότυπος είναι ID-1 και οι διαστάσεις 85,6 x 53,98 mm.
3. Η κάρτα περιέχει:
 - φωτογραφία του κατόχου της κάρτας·
 - το επώνυμο και το όνομα του κατόχου της κάρτας·
 - την ημερομηνία γέννησης του κατόχου της κάρτας·
 - τον σειριακό αριθμό της κάρτας.
4. Το χρώμα της κάρτας είναι ανοιχτό και σκούρο μπλε, όπως φαίνεται στην εικόνα, και με στοιχεία:
 - Σκούρο μπλε: CMYK 100, 90, 10, 0
RGB 0, 68, 148
 - Ανοιχτό μπλε: CMYK 94, 63, 7, 1
RGB 0, 110, 183
5. Η κάρτα φέρει ημερομηνία λήξης.
6. Η κάρτα περιέχει κωδικό χώρας εντός μπλε κύκλου.
7. Η γραμματοσειρά είναι ARIAL Regular.
8. Οι λέξεις Ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας αναγράφονται με γραμματοσειρά Arial και σε γραφή Μπράιγ χρησιμοποιώντας τις διαστάσεις του κώδικα Marburg.
9. Το προαιρετικό γράμμα «Α» (+χαρακτήρας Μπράιγ) μπορεί να προστεθεί όταν η κάρτα συνοδεύεται από προσωπικό βοηθό.

10. Ψηφιακό χαρακτηριστικό ή ψηφιακά χαρακτηριστικά με τη χρήση ηλεκτρονικών μέσων για την καταπολέμηση της απάτης θα προστεθούν μετά την έγκριση των τεχνικών προδιαγραφών που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II
ΜΟΡΦΟΤΥΠΟΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΑΡΤΑΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ ΓΙΑ ΑΤΟΜΑ ΜΕ
ΑΝΑΠΗΡΙΑ

ΕΜΠΡΟΣΘΙΑ ΟΨΗ

	EUROPEAN PARKING CARD FOR PERSONS WITH DISABILITIES
Expiry date:	
Card serial number:	
Issuing authority/organisation:	
Vehicle plate number:	

ΟΠΙΣΘΙΑ ΟΨΗ

Surname:	This card entitles the holder to the special local parking facilities available in the Member State concerned When in use, the card is to be displayed at the front of the vehicle in such a way that the front of the card is clearly visible for checking purposes 
Forename(s):	
Date of birth:	
Expiry date:	
 Holder signature/mark:	
Card serial number:	

1. Το μέγεθος της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία είναι:
 - ύψος: 106 mm
 - πλάτος: 148 mm
2. Το χρώμα της κάρτας είναι σκούρο μπλε και κίτρινο, όπως φαίνεται στην ανωτέρω εικόνα, και με τις αναφορές:
 - Σκούρο μπλε: CMYK 100, 90, 10, 0
RGB 0, 68, 148
 - Κίτρινο: CMYK 94, 63, 7, 1
RGB 255, 237, 0

3. Η ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία χωρίζεται κάθετα σε δύο μέρη στην εμπρόσθια και την οπίσθια όψη.
- α) Το αριστερό μέρος της εμπρόσθιας όψης περιλαμβάνει:
- το σύμβολο χρήστη αναπηρικού αμαξιδίου σε σκούρο μπλε χρώμα σε κίτρινο φόντο·
 - την ημερομηνία λήξης της κάρτας στάθμευσης·
 - τον σειριακό αριθμό της κάρτας στάθμευσης·
 - το όνομα και τη σφραγίδα της υπηρεσίας / του οργανισμού που εξέδωσε την κάρτα·
 - όταν η κάρτα συνδέεται με όχημα, αναγράφεται ο αριθμός κυκλοφορίας του οχήματος.
- β) Το δεξιό μέρος της εμπρόσθιας όψης περιέχει:
- με κεφαλαία γράμματα, τις λέξεις «Ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία» στη γλώσσα ή τις γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει την κάρτα· μετά από κατάλληλο διάστημα, η ένδειξη αναγράφεται σε μικρό μέγεθος στις άλλες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
 - ως φόντο, τον διακριτικό κωδικό του κράτους μέλους που εκδίδει την κάρτα στάθμευσης ο οποίος περιβάλλεται από δακτύλιο αστέρων που συμβολίζει την Ευρωπαϊκή Ένωση.
- γ) Το αριστερό μέρος της οπίσθιας όψης περιέχει:
- το επώνυμο του κατόχου της κάρτας·
 - το όνομα ή τα ονόματα του κατόχου της κάρτας·
 - την ημερομηνία γέννησης του κατόχου της κάρτας·
 - την ημερομηνία λήξης της κάρτας·
 - φωτογραφία του κατόχου της κάρτας·
 - τον σειριακό αριθμό της κάρτας στάθμευσης·
 - την υπογραφή ή άλλη επιτρεπόμενη ένδειξη του κατόχου της κάρτας, εφόσον προβλέπεται από την εθνική νομοθεσία·
- δ) Το δεξιό μέρος της οπίσθιας όψης περιλαμβάνει:
- τη δήλωση: «Η παρούσα κάρτα παρέχει στον κάτοχό της δικαίωμα πρόσβασης σε τοπικούς όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης του οικείου κράτους μέλους που προορίζονται αποκλειστικά για άτομα με αναπηρία»·
 - τη δήλωση: «Όταν η κάρτα βρίσκεται σε χρήση, τοποθετείται σε εμφανές σημείο στο εμπρόσθιο μέρος του οχήματος με τρόπο ώστε η εμπρόσθια όψη της να είναι ευκρινής για σκοπούς ελέγχου».
4. Με την εξαίρεση του δεξιού μέρους της εμπρόσθιας όψης, οι ενδείξεις αναγράφονται στη γλώσσα ή τις γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει την κάρτα στάθμευσης. Εάν ένα κράτος μέλος επιθυμεί να αναγράψει τις ενδείξεις αυτές σε εθνική γλώσσα

διαφορετική από τις ακόλουθες: αγγλική, βουλγαρική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, εσθονική, ιρλανδική, ισπανική, ιταλική, κροατική, λετονική, λιθουανική, μαλτέζικη, ολλανδική, ουγγρική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, σουηδική, τσεχική ή φινλανδική, δημιουργεί δίγλωσση έκδοση της κάρτας, στην οποία χρησιμοποιείται μία από τις ανωτέρω γλώσσες, με την επιφύλαξη των λοιπών διατάξεων του παρόντος παραρτήματος. Εάν ένα κράτος μέλος επιθυμεί να κάνει καταχωρίσεις στη βουλγαρική ή την ελληνική γλώσσα, δημιουργεί δίγλωσση έκδοση της κάρτας χρησιμοποιώντας μία από τις προαναφερθείσες γλώσσες οι οποίες χρησιμοποιούν λατινικούς χαρακτήρες.

5. Ψηφιακό χαρακτηριστικό ή ψηφιακά χαρακτηριστικά με τη χρήση ηλεκτρονικών μέσων για την καταπολέμηση της απάτης θα προστεθούν μετά την έγκριση των τεχνικών προδιαγραφών που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1.